

[Impressum]

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand**

Band (Jahr): **64 (1998)**

Heft [10]

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Editorial

The Koromatua CWI (country woman's institute), Switzerland and myself.....

There it was on the calendar, staring me in the face day after day, for more than a month, the appointment to be 'guest-speaker on Switzerland' for the AGM of the CWI hosted by the Koromatua branch in our neighbourhood.

With due date approaching I couldn't help myself feeling trapped by my willingness to have accepted the challenge of 'guest-speaker'.

However, as I started to gather some topics about our home country Switzerland on paper, I felt a sense of privilege taking hold of my attitude. And just as well, since I asked

myself anxiously how qualified I was to describe a country I had only lived in for a third of my life span.

Equipped with supporting artefacts like cowbells of various sizes, a Swiss flag, 2 large ceramic dolls in Swiss national dress, several carved wooden figurines from Bernese Oberland and some Swiss chocolate saved from some recent parcel from Switzerland, I entered the packed Koromatua country hall with patriotic pride and a good deal of apprehension.

- Now, what topics would you have tackled in front of approx. 100 mainly grey-haired Ladies politely 'lending their ears'? Perhaps you would have started, as I did, introducing the Swiss flag and explaining the connection and difference with



1998 federal 'Schwingerkönig' of Switzerland, Jörg Abderhalden from Toggenburg

the origin of the Red-cross-flag! How easily I remembered the name of the Swiss founder of the Red cross, Henry Dunant, but no way could I remember the year of the founding of this humanitarian institution! Could you have helped me?

- Hopefully I did somewhat better explaining the crossbow of our mythical Swiss Hero, William Tell on Swiss products, signifying Swiss quality. I even remembered that approx. 1500 Swiss companies are entitled to use this emblem since its inception in 1932.

Yes, you would probably have told my audience that Switzerland has the most democratic form of Government in the world. So did I and I even tried to explain the subtle difference between an initiative and a referendum (without mentioning the exact number of signatures needed, since I keep forgetting anyway!)

My very attentive audience was informed that the Swiss do not recognise a 'King-on-a-throne', but do recognise a 'King-of-the-sawdust', the "Schwingerkönig" or king of Swiss wrestling. I explained with much pride that the 'latest' king of the sawdust had only just been selected by merit points at the federal Swiss wrestling championship in Bern. (Eidg. Schwingfest). His name is 'Jörg Abderhalden', I said, a nineteen year old and he measures 1.9 metres in height and weighs 120 kilos. I couldn't help myself adding that the new Schwingerkönig is a 'product' of the Toggenburg region which was my place of origin and which I had left to emigrate to New Zealand in 1956.

- Perhaps you would have done bet-

SWISS SOCIETY OF NEW ZEALAND

PATRON: Mr Walter Simmen, Chargé d' Affaires of Switzerland

PRESIDENT/TREASURER: Beatrice Leuenberger, 44 Montgomery Crescent, Hamilton, Ph. (07) 843-7971 Fax (07) 843-7941

VICE PRESIDENT: Bert Flühler, 1 Bettina Rd. Hamilton, Ph. (07) 855-4308

SECRETARY: Ruth Waldvogel, 89 Crosby Rd. Hamilton, Ph. (07) 855-3417

RIFLEMASTER: Peter Rust, Bayley Rd. R.D.3. Te Awamutu, Ph. (07) 872-2636

DELEGATES TO THE SWISS ABROAD CONFERENCE IN SWITZERLAND

DELEGATE: Heinz Leuenberger, 33 Russell Terrace, Putaruru, Ph/Fax (07) 883-8537

DEPUTY DELEGATE: Marie-Therese Melville-Schöpfer, P.O Box 79-294, Royal Heights, Auckland 1230, Ph. (09) 833-4029

COORDINATOR IN NZ FOR THE SWISS ABROAD YOUTH EXCHANGE SCHEME

Mrs. Nicole Helsdon, 58 A Marellen Drive, Red Beach / Orewa, Ph. (09) 426-0927

EDITOR: Rinaldo Rust, 242 Te Pahu Rd. R.D.5.

Hamilton, Ph/Fax (07) 871-9946 E-Mail: rinaldorust@xtra.co.nz

CLUB REPRESENTATIVES

AUCKLAND

SECRETARY: Albert Ryter, 32 Sunrise Ave. Mairangi Bay, Auckland, Ph. (09) 478-8547

HAMILTON

SECRETARY: Heidi Fransen, 30 Melva St. Hamilton, Ph (07) 847-1353

TARANAKI

SECRETARY: Doreen Schuler, Palmer Rd. Kaponga, Ph. (06) 764-6533

WELLINGTON

SECRETARY: Trudi Brühlmann, 1 Marine Drive, Mahina Bay, Eastbourne Ph. 04 562 8019

EMBASSY OF SWITZERLAND: Panama House, 22 Panama St. Wellington, Ph. (04) 472-1593 or (04) 472-1594 Fax (04) 499-6302

HONORARY CONSUL: Peter Deutsche, P.O. Box 90-209, Auckland Mail Centre Ph./Fax (09) 366-0403. Email: deutsche@clear.net.nz